

船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプラン仮和訳

MEPC73 において、船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプラン(決議 MEPC.310(73))が作成され、採択された。アクションプランの仮和訳を以下に示す。

決議 MEPC.310(73)

※MEPC 73/19/Add.1, Annex 10 に基づく。

英文	和訳
<p style="text-align: center;">RESOLUTION MEPC.310(73) (adopted on 26 October 2018)</p> <p style="text-align: center;">ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS</p> <p>THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE,</p> <p>RECALLING Article 38(e) of the Convention on the International Maritime Organization (the Organization) concerning the functions of the Marine Environment Protection Committee (the Committee) conferred upon it by international conventions for the prevention and control of marine pollution from ships,</p> <p>ACKNOWLEDGING that work to prevent pollution by garbage from ships has been undertaken by the Organization since the adoption of MARPOL Annex V,</p> <p>ACKNOWLEDGING ALSO the relevance of the work on marine plastic litter undertaken by the Parties to the Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter 1972 and its 1996 Protocol, including the adoption in 2016 of a "Recommendation to Encourage Action to Combat Marine Litter",</p> <p>ACKNOWLEDGING FURTHER the relevant work of other international organizations in relation to marine plastic litter, in particular FAO and UN Environment, and the importance of existing cooperation mechanisms, including</p>	<p style="text-align: center;">決議 MEPC.310(73) (2018年10月26日採択)</p> <p style="text-align: center;">船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプラン</p> <p>海洋環境保護委員会は、</p> <p>環境汚染の保護及び規制のための国際条約により与えられた海洋環境保護委員会(以下「MEPC」)の機能に係る国際海事機関(以下「IMO」)条約第38条(e)を想起し、</p> <p>マルポール条約附属書Vの採択以降、船舶からの廃物による汚染を防止するための作業がIMOにおいて実施されていることを認識し、</p> <p>1972年の廃棄物その他の物の投棄による海洋汚染の防止に関する条約及び1996年の議定書の締約国による、2016年の「海洋ごみに対処する行動を促す勧告」の採択を含む、海洋プラスチックごみに関する作業との関連性も認識し、</p> <p>さらに、海洋プラスチックごみに関連する他の国際機関、特にFAO及び国連環境計画による関連作業、並びに、GESAMP、IUU 漁業及び関連事項に関するFAO/IMO共同作業部会、並びに海洋ごみに関するグローバル・パートナーシップを</p>

<p>GESAMP, the Joint FAO/IMO Ad Hoc Working Group on IUU fishing and related matters, and the Global Partnership for Marine Litter,</p> <p>RECALLING the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development, in particular Sustainable Development Goal (SDG) 14: Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development,</p> <p>RECALLING ALSO that the Assembly, at its thirtieth session, in December 2017, recognized the ongoing problem of marine plastic pollution, as addressed in MARPOL Annex V, which required further consideration as part of a global solution within the framework of ocean governance, in pursuance of the target of Sustainable Development Goal 14 to prevent and significantly reduce marine pollution of all kinds by 2025,</p> <p>1 ADOPTS the Action Plan to address marine plastic litter from ships (hereinafter the Action Plan) as set out in the annex to the present resolution;</p> <p>2 NOTES the application of the Action Plan to all ships, including fishing vessels;</p> <p>3 INVITES the Secretary-General of the Organization to make adequate provisions in the Integrated Technical Cooperation Programme (ITCP) to support relevant follow-up actions of the Action Plan;</p> <p>4 AGREES to keep the Action Plan under review, with a view to assessing, in 2023, the effectiveness of the actions within the Action Plan against the intended outcomes.</p> <p style="text-align: center;">ANNEX</p> <p style="text-align: center;">ACTION PLAN TO ADDRESS MARINE PLASTIC LITTER FROM SHIPS</p> <p>1 Background</p> <p>1.1 Marine plastic litter enters the marine</p>	<p>含む既存の協力体制の重要性も認識し、</p> <p>国連の持続可能な開発のための 2030 アジェンダ、特に、「持続可能な開発目標 (SDG) 14: 海洋と海洋資源を持続可能な開発に向けて保全し、持続可能な形で利用する」を想起し、</p> <p>総会が、2017 年 12 月の第 30 回会合において、マルポール条約附属書 V で対処している海洋プラスチック汚染の問題が進行中であり、2025 年までにあらゆる種類の海洋汚染を防止し大幅に削減するための持続可能な開発目標 14 のターゲットに従って、海洋ガバナンスの枠組における世界的解決策の一環としてさらなる検討が必要であると認識したことも想起し、</p> <p>1 本決議の附属書に示す船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプラン(以下「アクションプラン」)を採択する;</p> <p>2 アクションプランが漁船を含む全ての船舶に適用されることを銘記する;</p> <p>3 IMO の事務局長に対し、アクションプランの関連するフォローアップアクションを支援するため、統合技術協力プログラム (ITCP) に適切な規定を設けるよう要請する;</p> <p>4 想定される成果に対するアクションプラン内のアクションの有効性を 2023 年に評価することを視野に入れ、アクションプランを継続的に見直すことに合意する。</p> <p style="text-align: center;">附属書</p> <p style="text-align: center;">船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプラン</p> <p>1 背景</p> <p>1.1 海洋プラスチックごみは、陸上及び海上に</p>
---	---

<p>environment as a result of a wide range of land- and sea-based activities. Both macroplastics (e.g. large plastic items such as plastic bags, water bottles and fishing gear) and microplastics (small plastic particles generally five millimetres or less in size) persist in the marine environment and result in harmful effects on marine life and biodiversity, as well as negative impacts on human health. In addition, marine plastic litter negatively impacts on activities such as tourism, fisheries and shipping. This plastic material has the potential to be brought back into the economy by means of reuse or recycling. Studies demonstrate that despite the existing regulatory framework to prevent marine plastic litter from ships discharges into the sea continue to occur.</p>	<p>における幅広い活動の結果として海洋環境に排出される。マクロプラスチック(例えば、ビニール袋、ペットボトル及び漁具などの大きなプラスチック用品)及びマイクロプラスチック(一般に5mm以下の小さなプラスチック粒子)のいずれも、海洋環境中に残留し、海洋生物や生物多様性に対して有害な影響を及ぼすだけでなく、人の健康にも悪影響を及ぼす。さらに、海洋プラスチックごみは、観光、漁業及び海運業などの活動にも悪影響を及ぼす。プラスチックは、再利用やリサイクルによって経済的に再生することができる。調査研究によると、船舶からの海洋プラスチックごみを防止するための既存の規制枠組があるにもかかわらず、海への排出は起こり続けている。</p>
<p>1.2 IMO has recognized the importance of preventing pollution by garbage, including plastics, from ships since the adoption of MARPOL Annex V, as well as the dumping of various types of waste, including plastics, into the sea through the Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter 1972 (London Convention or LC) and its 1996 Protocol (London Protocol or LP). This commitment was reinforced by the IMO Assembly, at its thirtieth session, in December 2017, recognizing the ongoing problem of marine plastic pollution, as addressed in MARPOL Annex V, which required further consideration as part of a global solution within the framework of ocean governance, in pursuance of the target of Sustainable Development Goal 14 to prevent and significantly reduce marine pollution of all kinds by 2025.</p>	<p>1.2 IMO は、マルポール条約附属書Vの採択以降、1972年の廃棄物その他の物の投棄による海洋汚染の防止に関する条約(ロンドン条約又はLC)及び1996年の議定書(ロンドン議定書又はLP)を通じたプラスチックを含む様々な種類の廃棄物の海洋投棄だけでなく、船舶からのプラスチックを含む廃物による汚染を防止することの重要性も認識してきた。この責任は、2017年12月の第30回IMO総会会合において、マルポール条約附属書Vで対処している海洋プラスチック汚染の問題が進行中であり、2025年までにあらゆる種類の海洋汚染を防止し大幅に削減するための持続可能な開発目標14のターゲットに従って、海洋ガバナンスの枠組における世界的解決策の一環としてさらなる検討が必要であると認識されたことによって強化された。</p>
<p>1.3 IMO has committed to working closely with a number of partners to address the issue of marine plastic litter including, but not limited to:</p> <p>.1 FAO through the Joint FAO/IMO Ad Hoc Working Group on IUU Fishing and Related Matters (JWG);</p> <p>.2 the Joint Group of Experts on the Scientific</p>	<p>1.3 IMO は、海洋プラスチックごみ問題に取り組むために、多くのパートナー(以下を含むが、これに限らない。)と緊密に協力してきた:</p> <p>.1 FAO (IUU 漁業及び関連事項に関するFAO/IMO 共同作業部会(JWG)を通じて);</p> <p>.2 海洋環境保護の科学的側面に関する専門</p>

<p>Aspects of Marine Environmental Protection (GESAMP);</p> <p>.3 the UN Environment-managed Global Partnership on Marine Litter (GPML);</p> <p>.4 the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea (ICP); and</p> <p>.5 the United Nations Environment Assembly (UNEA).</p> <p>1.4 IMO recognizes the importance of continued action to manage this global issue with the development of an Action Plan to address marine plastic litter from ships. In addition, the thirty-eighth Consultative Meeting of Contracting Parties to the London Convention and the eleventh Meeting of Contracting Parties to the London Protocol adopted a "Recommendation to Encourage Action to Combat Marine Litter".</p> <p>2 Objective</p> <p>The Action Plan to address marine plastic litter from ships has been developed to contribute to the global solution for preventing marine plastic litter entering the oceans through ship-based activities. This Action Plan provides IMO with a mechanism to identify specific outcomes, and actions to achieve these outcomes, in a way that is meaningful and measurable. The Action Plan builds on existing policy and regulatory frameworks, and identifies opportunities to enhance these frameworks and introduce new supporting measures to address the issue of marine plastic litter from ships.</p> <p>3 Time frames</p> <p>3.1 In line with the time frames provided in Sustainable Development Goal 14, the measures within this Action Plan should be completed by 2025.</p> <p>3.2 Priority actions under this plan, to be pursued upon adoption of this plan, have been</p>	<p>家会合 (GESAMP);</p> <p>.3 国連環境計画による、海洋ごみに関するグローバル・パートナーシップ (GPML);</p> <p>.4 海洋及び海洋法に関する国連非公式協議プロセス (ICP); 及び</p> <p>.5 国連環境総会 (UNEA)。</p> <p>1.4 IMO は、船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプランを策定することによってこの世界的問題に対応するための行動を継続することの重要性を認識している。さらに、第 38 回ロンドン条約締約国会議及びロンドン議定書第 11 回締約国会議において、「海洋ごみに対処する行動を促す勧告」を採択した。</p> <p>2 目的</p> <p>船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するためのアクションプランは、船舶関連の活動による海洋プラスチックごみの海への排出の防止に関する世界的解決に貢献するために策定された。本アクションプランは、明確な成果及びそれを達成するためのアクションを有意義かつ測定可能な形で特定する仕組みを IMO に提供する。アクションプランは、既存の政策及び規制の枠組に基づいており、船舶からの海洋プラスチックごみ問題に対処するために、それらの枠組を強化し、または新たな支援策を導入する機会を特定する。</p> <p>3 タイムフレーム</p> <p>3.1 持続可能な開発目標 14 のタイムフレームに合わせて、本アクションプランに含まれる対策は 2025 年までに完了する。</p> <p>3.2 本プランの採択時に定められた優先アクションは、以下のアクションテーブルに示されている。</p>
--	---

<p>identified in the below table of actions. Further specific time frames for individual measures should be evaluated during the annual review and evaluation process by the Marine Environment Protection Committee.</p> <p>4 Actions</p>	<p>個別の対策に関する具体的なタイムフレームは、海洋環境保護委員会による毎年の見直し及び評価プロセスにおいて判断する。</p> <p>4 アクション</p>
---	--

	Outcome	Measures	Parent Organ	Coordinating/ Associated Organ	Priority	Associated partners
1.	Reduction of marine plastic litter generated from, and retrieved by, fishing vessels	Consider making the IMO Ship Identification Number Scheme mandatory for all fishing vessels over 24 metres in length through an amendment to the Cape Town Agreement once it enters into force. Encourage the ratification of the Cape Town agreement	MSC / MEPC			
2.		Consider making mandatory, through an appropriate IMO instrument (e.g. MARPOL Annex V), the marking of fishing gear with the IMO Ship Identification Number, in cooperation with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)	MEPC	PPR / III (JWG)		FAO
3.		Further investigate logging of the identification number for each item of fishing gear on board a fishing vessel	MEPC	PPR/III		FAO
4.		Preparation of a circular reminding IMO Member States to collect information from their registered fishing vessels regarding any discharge or accidental loss of fishing gear	MEPC	PPR		
5.		Consider the development of best management practice to facilitate incentives for fishing vessels to retrieve derelict fishing gear and deliver it to port reception facilities, in collaboration with FAO	MEPC / MSC	PPR / III (JWG) / SDC		FAO
6.		Consider the issue of waste that has been collected during fishing operations building on experience gathered from established projects	MEPC	PPR		
7.		Review the application of placards, garbage management plans and garbage record-keeping (regulation 10, MARPOL Annex V), for example making the Garbage Record Book mandatory for ships of 100 GT and above	MEPC	PPR		
8.		Preparation of a circular reminding Member States to enforce MARPOL Annex V on fishing vessels through PSC measures. Encourage port State control MoUs to develop PSC procedures that include fishing vessels.	MEPC	PPR / III		

	Outcome	Measures	Parent Organ	Coordinating/ Associated Organ	Priority	Associated partners
9.	Reduction of shipping's contribution to marine plastic litter	Review the application of placards, garbage management plans and garbage record-keeping (regulation 10, MARPOL Annex V), for example making the Garbage Record Book mandatory for ships of 100 GT and above	MEPC	PPR		
10.		Consider the establishment of a compulsory system of formatted declarations of the loss of containers and the means on board to easily identify the exact number of losses Also, consider establishing an obligation to report through a standardized procedure the loss of containers.	MSC / MEPC		X	
11.		Consider ways to communicate the location of containers lost overboard based on additional information to be provided by interested parties	MEPC			
12.		Consider the most appropriate instrument to address the responsibility and liability for plastic consumer goods lost at sea from ships	MEPC / LEG	PPR		
13.		Consider enhancing the enforcement of MARPOL Annex V, including, where possible, through a risk-based approach	MEPC	PPR / III		
14.	Improvement of the effectiveness of port reception and facilities and treatment in reducing marine plastic litter	Consider the requirement for port reception facilities to provide for separate garbage collection for plastic waste from ships, including fishing gear to facilitate reuse or recycling	MEPC	PPR		
15.		Consider mechanisms to enhance the enforcement of MARPOL Annex V requirements for the delivery of garbage to reception facilities	MEPC	PPR		
16.		Consider the development of tools to support the implementation of cost frameworks associated with port reception facilities, taking into account the need to not create disincentives for the use of port reception facilities, the potential benefits of cost incentives that provide no additional fees based on volume and identifying waste types that can be reduced, reused or recycled through schemes that identify waste revenue	MEPC	PPR		

	Outcome	Measures	Parent Organ	Coordinating/ Associated Organ	Priority	Associated partners
17.		<p>IMO to encourage Member States to effectively implement their obligation to provide adequate facilities at ports and terminals for the reception of garbage, as required by regulation 8 of MARPOL Annex V</p> <p>Consider facilitating the mandatory use of port waste management plans to ensure the provision of adequate waste reception facilities</p> <p>Encourage Member States to address the entire process of plastic garbage handling and ensure that landed garbage is managed in a sustainable manner ashore.</p> <p>Identify information from the port waste management plans that can be shared via the Global Integrated Shipping Information System (GISIS).</p> <p>Take into consideration work being undertaken under the Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter 1972 (London Convention or LC) and its 1996 Protocol (London Protocol or LP) (LC/LP) on this issue.</p>	MEPC	PPR / III		
18.		Further consider the impact on Small Island Developing States and on remote locations such as polar regions when planning for the disposal of waste to land-based facilities.	MEPC	PPR		
19.	Enhanced public awareness, education and seafarer training	Consider ways to promote the work of IMO to address marine plastic litter generated from ships.	MEPC	PPR		
20.		Consider tasking the HTW Sub-Committee with reviewing chapter III of STCW-F (Basic safety training for all fishing vessel personnel) to ensure that all fishing vessel personnel, before being assigned any shipboard duties, receive basic training on marine environment awareness oriented on marine plastic litter including abandoned, lost or otherwise discarded fishing gear (ALDFG)	MEPC	HTW		

	Outcome	Measures	Parent Organ	Coordinating/ Associated Organ	Priority	Associated partners
21.		Consider how the model course "Marine Environmental Awareness 1.38" could be amended/ revised to specifically address marine plastic litter. Further consider how to ensure familiarization of all seafarers within the existing STCW (International Convention on Standards and Training, Certification and Watch keeping for Seafarers) minimum requirements and taking into account existing best practice, guidelines and programmes.	MEPC	HTW / PPR		
22.	Improved understanding of the contribution of ships to marine plastic litter	Consider extending the reporting requirement in regulation 10.6 of MARPOL Annex V to include reporting data on discharge or accidental loss of fishing gear by the flag State to IMO via GISIS or other means if appropriate	MEPC	PPR / III		
23.		Encourage Member States and international organizations that have conducted any scientific research related to marine litter to share the results of such research, including any information on the areas contaminated by marine litter from ships	MEPC	PPR	X	
24.		Conduct a study on marine plastic litter, including macro and microplastics, from all ships.	MEPC LC-LP	PPR	X	GESAMP, FAO, UN Environment, RFMOs, World Oceans Assessment, Regional Seas Conventions
25.		Invite Member States and international organizations to undertake studies to better understand microplastics from ships			X	

	Outcome	Measures	Parent Organ	Coordinating/ Associated Organ	Priority	Associated partners
26.	Improved understanding of the regulatory framework associated with marine plastic litter from ships	Consider the development of a regulatory framework matrix for the purpose of a gap analysis*	MEPC	PPR / III	X	
27.	Strengthened international cooperation	Make information available to the United Nations Environment Agency (UNEA)	MEPC LC/LP	PPR		
28.		Continue work with other United Nations bodies and agencies, as well as with international fora, which are active in the matter of marine plastic litter from shipping, such as through the Global Partnership on Marine Litter (GPML)	MEPC LC/LP	PPR	X	
29.	Targeted technical cooperation and capacity building	Address implementation issues related to the action plan to address marine plastic litter from ships in the context of IMO technical cooperation and capacity building activities	MEPC TCC	PPR / III		
30.		Consider the establishment of externally funded major projects under the auspices of IMO in support of the action plan to address marine plastic litter from ships	MEPC	PPR		

	成果	対策	主要組織	連携/関連組織	優先事項	関連パートナー
1.	漁船において発生、回収された海洋プラスチックごみの削減	2012年のケープタウン協定発効後の改正により、全長24mを超える全ての漁船にIMO船舶識別番号制度を義務化することを検討する。 ケープタウン協定の批准を奨励する。	MSC / MEPC			
2.		FAOと協力し、適切なIMO規則(例:MARPOL条約附属書V)の下でのIMO船舶識別番号による漁具マーキングの義務化について検討する。	MEPC	PPR / III (JWG)		FAO
3.		漁船における各漁具の番号に関する記録について、さらなる調査を行う。	MEPC	PPR/III		FAO
4.		登録された漁船からの漁具の排出又は偶発的な流失に関する情報収集をIMO加盟国にリマインドする回章を準備する。	MEPC	PPR		
5.		FAOと協力し、放棄された漁具の回収及び、回収した漁具の港湾受入施設への引き渡しに関して、漁船にインセンティブを与えるためのベストマネジメントプラクティスの作成について検討する。	MEPC / MSC	PPR / III (JWG) / SDC		FAO
6.		既存のプロジェクトにおける経験に基づき、漁業活動中に収集された廃棄物の問題について検討する。	MEPC	PPR		
7.		MARPOL条約附属書V第10規則「プラカードの掲示、廃物管理計画及び廃物記録の保持」の適用に関する見直しを行う(例えば、廃物記録簿を総トン数100トン以上の船舶に対して義務化するなど)。	MEPC	PPR		
8.		PSCにおける漁船へのMARPOL条約附属書Vの実施を加盟国にリマインドする回章を準備する。 漁船を含むPSC手順の策定に関するPSC覚書(MoU)を奨励する。	MEPC	PPR / III		

	成果	対策	主要組織	連携/関連組織	優先事項	関連パートナー
9.	海洋プラスチックごみに関する海運の寄与の低減	No.7と同じ: MARPOL 条約附属書 V 第 10 規則「プラカードの掲示、廃物管理計画及び廃物記録の保持」の適用に関する見直しを行う(例えば、廃物記録簿を総トン数 100 トン以上の船舶に対して義務化するなど)。	MEPC	PPR		
10.		コンテナ流失に関する定型の申告を義務化する制度の確立及び、正確な流失数を船上で容易に特定する方法について検討する。 また、標準化された手順によるコンテナ流失の報告の義務化についても検討する。	MSC MEPC		X	
11.		船外に流失したコンテナの場所を把握する方法について、関係者が提供する追加情報に基づき検討する。	MEPC			
12.		船舶から海洋へのプラスチック消費財の流出に関する責任・責務に対処するための最適な規則について検討する。	MEPC LEG	PPR		
13.		MARPOL 条約附属書 V の実施強化について、可能であればリスクベースアプローチによることを含めて、検討する。	MEPC	PPR / III		
14.	海洋プラスチックごみの削減に関する港湾受入施設及び処理の有効性の向上	再利用又はリサイクルを促進するため、港湾受入施設において漁具を含む船舶からのプラスチック廃棄物の分別回収を行うための要件について検討する。	MEPC	PPR		
15.		受入施設への廃物の引き渡しに関する MARPOL 条約附属書 V の要件の実施強化の方法について検討する。	MEPC	PPR		
16.		次の事項を考慮して、港湾受入施設に関連する料金体系の設定を支援する方法を策定することについて検討する: 港湾受入施設の使用を妨げる要因を作らない必要があること、量に基づく追加料金を課さないことによるコストインセンティブの利点、及び、廃棄物による収益を把握することにより 3R (削減、再利用、リサイクル) が可能な廃棄物の種類を特定すること。	MEPC	PPR		

	成果	対策	主要組織	連携/関連組織	優先事項	関連パートナー
17.		<p>加盟国に対し、MARPOL 条約附属書 V 第 8 規則に定められる、港及び係留施設における廃物受け入れのための適当な施設の提供義務を効果的に実施するよう奨励する。</p> <p>適切な廃棄物受入施設の提供を確保するため、港湾廃棄物管理計画の使用義務の促進について検討する。</p> <p>加盟国に対し、プラスチックごみの処理に関する全てのプロセスに取り組み、陸上のごみは陸上において持続可能な方法で確実に管理することを奨励する。</p> <p>GISIS によって共有できる港湾廃棄物管理計画の情報を特定する。</p> <p>この問題に関してロンドン条約及びロンドン議定書 (LC / LP) の下で行われている作業を考慮する。</p>	MEPC	PPR / III		
18.		陸上施設への廃棄物の処分について計画する際は、小島嶼開発途上国及び極域等の遠隔地への影響についてさらなる検討を行う。	MEPC	PPR		
19.	社会の意識改善、教育、船員訓練	船舶からの海洋プラスチック廃棄物に対処するための IMO の活動を促進する方法を検討する。	MEPC	PPR		
20.		全ての漁船の船員が船上で業務を行う前に逸失・投棄漁具 (ALDFG) を含む海洋プラスチックごみに関する海洋環境への意識についての基礎訓練を受けることを確保するため、STCW-F 第 III 章 (全ての漁船の船員のための基本的な安全訓練) の見直しを HTW 小委員会に課すことを検討する。	MEPC	HTW		

	成果	対策	主要組織	連携/関連組織	優先事項	関連パートナー
21.		<p>モデルコース「Marine Environmental Awareness 1.38」について、海洋プラスチックごみに具体的に対応するためにどのような修正/見直しが可能か検討する。</p> <p>さらに、既存のベストプラクティス、ガイドライン及びプログラムを考慮し、既存の STCW 条約(船員の訓練及び資格証明並びに当直の基準に関する国際条約)の最低要件について全ての船員の習熟を確実にする方法を検討する。</p>	MEPC	HTW / PPR		
22.	海洋プラスチックごみに関する船舶の寄与についての理解向上	MARPOL 条約附属書V第 10 規則第 6 項の報告要件について、漁具の排出又は偶発的な流失に関する、旗国から IMO への GISIS 又は適宜他の方法によるデータ報告を含めるよう拡張することを検討する。	MEPC	PPR / III		
23.		海洋ごみに関する科学的調査を行った加盟国及び国際機関に対し、調査結果(船舶からの海洋ごみで汚染された地域に関する情報を含む。)の共有を奨励する。	MEPC	PPR	X	
24.		全ての船舶からのマクロ・マイクロプラスチックを含む海洋プラスチックごみに関する調査を実施する。	MEPC LC-LP	PPR	X	GESAMP, FAO, UN Environment, RFMOs, World Oceans Assessment, Regional Seas Conventions
25.		加盟国及び国際機関に対し、船舶からのマイクロプラスチックに関する理解向上のための調査を実施するよう要請する。			X	

	成果	対策	主要組織	連携/関連組織	優先事項	関連パートナー
26.	船舶からの海洋プラスチックごみに関連する規制枠組についての理解向上	ギャップ分析のための規制枠組一覧の作成について検討する。	MEPC	PPR / III	X	
27.	国際協力の強化	UNEA への情報提供を行う。	MEPC LC/LP	PPR		
28.		海洋ごみに関するグローバル・パートナーシップ (GPML) 等を通じて、他の国連機関や、船舶からの海洋プラスチックごみ問題に積極的である国際フォーラムとの協力を継続する。	MEPC LC/LP	PPR	X	
29.	対象となる技術協力及びキャパシティビルディング	IMO の技術協力及びキャパシティビルディングに関連する、本アクションプランの実施上の問題に対処する。	MEPC TCC	PPR / III		
30.		IMO の下で、本アクションプランを支援するための外部資金による大規模プロジェクトを設立することを検討する。	MEPC	PPR		

英文	和訳
<p>5 Review and Evaluation</p> <p>5.1 This Action Plan will be reviewed periodically to ensure that it continues to deliver against the objective and outcomes identified within the plan. Periodic review and evaluation of the plan will facilitate assessing the effectiveness of the actions within the plan, updating the plan with new information and incorporating new actions identified based on the implementation of the Action Plan or as a result of new information.</p> <p>5.2 IMO will undertake a review of the Action Plan (i.e. assess the need for updating actions and/or incorporating new actions to the plan) annually, and a comprehensive review (i.e. assessing the effectiveness of the actions within the plan against the objective and outcomes identified within the plan) after five years.</p>	<p>5 見直し及び評価</p> <p>5.1 本アクションプランは、プラン内に定められた目的及び成果に沿って実行されていることを確保するために、定期的に見直される。アクションプランの定期的な見直し及び評価により、プラン内のアクションの有効性の評価、新たな情報によるプランの更新、及び、アクションプランの実施又は新たな情報に基づく新たなアクションの組み込みが促進される。</p> <p>5.2 IMO は、アクションプランの見直し(すなわち、アクションの更新及び/又は新たなアクションの組み込みに関する必要性の評価)を毎年行い、包括的な見直し(すなわち、プラン内に定められた目的及び成果に対する、プラン内のアクションの有効性の評価)を5年後に行う。</p>